

Key to References and Authorities

Footnotes: In a verse the first footnote is marked with the letter *a*, the second with *b*, the third with *c*, and so on. In the footnotes, a note is labelled by the number of the verse followed by the letter which marks it in the verse. For instance, in chapter 2, verse 1 has one note, marked *a* in the verse and labelled as *1a* in the footnotes; verse 2 has three notes, marked *a*, *b* and *c* in the verse and labelled as *2a*, *2b* and *2c* in the footnotes. (The *Bismillāh* verse in chapter 1 carries no verse number but has three notes. These are labelled in the footnotes by just the letter, *a*, *b* or *c*.)

References: All references given without an indication of the name are to this book. Preceding a colon is the number of a chapter of the Holy Qurʾān, and following the colon are verse numbers or footnotes in that chapter. For instance, 55:29 denotes chapter 55, verse 29, and 4:142*a* denotes chapter 4, footnote 142*a* (marked as *a* within verse 142, and as 142*a* in the footnotes). 16:33, 34 denotes chapter 16, verses 33 and 34. 3:148–180 denotes chapter 3, verses 148 to 180. 5:64, 64*a* denotes chapter 5, verse 64 and footnote 64*a* (i.e. note *a* in verse 64). 18:94*a*, 96*a* denotes chapter 18, footnotes 94*a* and 96*a*. When referring to verses or footnotes from within the chapter in which they occur, the chapter number is omitted. For instance, in any chapter a reference to v. 5 indicates verse 5 of that chapter, and 51*b* indicates footnote 51*b* of that chapter.

In references to Ḥadīth collections, the first figure is the number of the *kitāb* (book) and the second the number of the *bāb* (chapter), but in references to the *Kitāb al-Tafsīr* of Bukhārī (B. 65) a number in roman is added to show the number of the *sūrah*. In case of Ḥadīth collections not divided into *kitābs* and *bābs*, the first number in Roman refers to the volume and the second to the page; so also in the case of historical and other books. A reference to a Lexicon will be met with under the entry for the root of the word. In the case of Commentaries of the Holy Qurʾān, the reference given will be met with in the verse under discussion, unless otherwise indicated.

Note on verse numbering in chapters 3, 4 and 6: In this edition there is a slight difference from the pre-2000 editions in the numbering of verses in chapters 3 and 6, and near the end of chapter 4. In chapter 3, the verse which was numbered as 3 is now split into two verses 3 and 4. Therefore, subsequent verses (4 to 199) now bear a number 1 more than before (5 to 200). In chapter 6, the verses which were numbered as 73 and 74 are now combined as verse 73. Therefore, subsequent verses (75 to 166) now bear a number 1 less than before (74 to 165). In chapter 4, the verses which were numbered as 173 and 174 are now combined as 173. Therefore, the subsequent verses, 175 to 177, are now numbered as 174 to 176. This change has been made to make our numbering conform to the more widely used convention.

In the list below, names of books are given in italics; also in those cases where

the abbreviation is based on the name of a person, the relevant part of the person's name is given in italics.

- A *Asās al-Balāghah* (Dictionary), by Abu-l-Qāsim Maḥmūd ibn 'Umar al-Zamakḥshārī.
- AD *Kitāb al-Sunan* (Ḥadīth), by *Abū Dawūd* Sulaimān.
- Ah *Musnad* of Imām *Aḥmad ibn Ḥanbal* (Ḥadīth).
- AH *Baḥr al-Muḥīṭ* (Commentary), by Imām *Aḥir* al-Din Abū 'Abd Allāh *Abū Hayyān* al-Undlūsī.
- AIs *Abū Ishāq* (Grammarians).
- Akh Abu-l-Ḥasan 'Alī ibn Sulaimān *al-Akhfashī* (Grammarians).
- A'Ub *Abū 'Ubaidah* Ma'mar ibn Muḥannā al-Baṣrī (Grammarians).
- Az Abū Maṣṣūr Muḥammad ibn Aḥmad *al-Azharī* (Grammarians).
- B *Al-Jāmi' al-Musnad al-Ṣaḥīḥ* (Ḥadīth), by Al-Imām Abū 'Abd Allāh Muḥammad ibn Ismā'il *al-Bukhārī*.
- Bd *Anwār al-Tanzīl wa Asrār al-Ta'wīl* (Commentary), by Qāzī Abū Sa'id 'Abd Allāh ibn 'Umar *al-Baiḍāwī*.
- Cr *Cruden's Bible Concordance*.
- Dk Abū 'Alī al-Ḥusain ibn *Daḥāk* ibn Yāsir Baṣrī (Poet).
- Dr *Al-Musnad* (Ḥadīth), by Abū Muḥammad 'Abd Allāh *al-Dārīmī*.
- En. Bib. *Encyclopaedia Biblica*.
- En. Br. *Encyclopaedia Britannica*.
- FB *Fath al-Bārī fī Sharḥ Ṣaḥīḥ Bukhārī* (Ḥadīth), by Imām ibn Ḥajar 'Asqalānī.
- Ham Exposition of *Diwān Ḥamāsah* (Poetry), by Yahyā 'Alī Tabrizī.
- I'Ab 'Abd Allāh *ibn 'Abbās* (Companion).
- IH Abū Muḥammad 'Abd al-Mālik *ibn Hishām* (Historian).
- IJ *Jāmi' al-Bayān fī Tafsīr al-Qur'ān* (Commentary), by Imām Abū Ja'far Muḥammad *ibn Jarīr al-Ṭabarī*.
- IK *Tafsīr* (Commentary), by Ismā'il ibn 'Umar (*Ibn Kaṭhīr*).
- IM *Sunan* (Ḥadīth), by Abū 'Abd Allāh Muḥammad ibn Yazīd *ibn Mājah al-Qazwīnī*.
- IMsd 'Abd Allāh *ibn Mas'ūd* (Companion).
- Itq *Itqān fī 'Ulūm al-Qur'ān* (Commentary), by Imām Jalāl al-Dīn 'Abd al-Raḥmān ibn Abī Bakr al-Suyūṭī.
- Jal *Al-Jalālain* (Commentary), by Jalāl al-Dīn Suyūṭī and his teacher, Jalāl al-Dīn.
- JB *Jāmi' al-Bayān fī Tafsīr al-Qur'ān* (Commentary), by Al-*Shaiḫ* Mu'in al-Dīn ibn Ṣafī al-Dīn.
- Kf *Kashshāf* (Commentary), by Abu-l-Qāsim Maḥmūd ibn 'Umar al-Zamakḥshārī.

- KU *Kanaz al-'Ummāl fi Sunani-l-Aqwāl wa-l-Af'āl* (Ḥadīth), by Al-Shaiḫh 'Alī al-Dīn 'Alī al-Muttaḫī.
- LA. . . . *Lisān al-'Arab* (Dictionary), by 'Allāmah Abu-l-Faḍl Jamāl al-Dīn Muḥammad ibn Mukarram.
- LL. *Arabic-English Lexicon* by Edward William Lane.
- M *Al-Muḥkam wa-l-Muḥiṭ al-A'zam* (Dictionary), by 'Alī ibn Ismā'il ibn Sidah.
- MB. . . . *Majma' Biḥār al-Anwār* (Dictionary of Ḥadīth), by Al-Shaiḫh Muḥammad Ṭāhir.
- Mgh . . . *Mughni al-Labib* (Grammar), by Al-Shaiḫh Jamāl al-Dīn ibn Hiṣhām Al-Anṣārī.
- Mjd. . . . *Mujāhid* ibn Jābar (*Tābi'i*).
- Ms *Ṣaḥīḥ Muslim* (Ḥadīth), by Imām Abu-l-Ḥusain ibn Al-Ḥajjāj.
- Msb *Al-Miṣbāḥ al-Munīr fi Ḡharīb al-Ṣarḥ al-Kabir* (Dictionary), by Aḥmad ibn Muḥammad ibn 'Alī al-Muqri al-Fayūmī.
- Msh . . . *Miṣḥkāt al-Maṣābiḥ* (Ḥadīth), by Shaiḫh Walī al-Dīn Muḥammad 'Abd Allāh.
- N *Al-Nihāyah fi Ḡharībi-l-Ḥadīth wa-l-Aṭḥar* (Dictionary of Ḥadīth), by Shaiḫh Imām Majd al-Dīn Abū Sa'ādāt al-Mubārīk, known as Ibn al-Aṭḥir.
- Nas *Sunan al-Nasā'i* (Ḥadīth), by Abū 'Abd al-Raḥmān Aḥmad *al-Nasā'i*.
- Q *Al-Qāmūs al-Muḥiṭ* (Dictionary), by Shaiḫh Majd al-Dīn Muḥammad ibn Ya'qūb Al-Firozābādī.
- Qt *Qatādah* ibn Du'āmah (*Tābi'i*).
- R *Al-Mufradāt fi Ḡharīb al-Qur'an* (Dictionary of Qur'an), by Shaiḫh Abu-l-Qāsim Al-Ḥusain *al-Rāghib* al-Iṣfahānī.
- Rz. *Al-Taḥfīr al-Kabir* (Commentary), by Imām Fakhr al-Dīn Rāzī.
- RM. . . . *Rūḥ al-Ma'ānī* (Commentary), by Abu-l-Faḍl Shahāb al-Dīn al-Sayyid Maḥmūd al-Alūsī.
- S. *Al-Ṣiḥāḥ Tāj al-Lughah wa Ṣiḥāḥ al-'Arabīyyah* (Dictionary) by Ismā'il ibn Ḥammād al-Jawharī.
- T *Tāj al-'Arūs* (Dictionary), by Imām Muḥibb al-Dīn Abu-l-Faiḍ Murtaḍā.
- Tb. *Tārīkh al-Umam wa-l-Mulūk* (History), by Abū Ja'far Muḥammad ibn Jarīr *al-Ṭabari*.
- Tr *Al-Jāmi'* (Ḥadīth), by Abū 'Isā Muḥammad ibn 'Isā *Tirmidhī*.
- Zj *Zajjāj* (Grammarians).